

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Textiles suisses [Édition multilingue]**

Band (Jahr): - **(1966)**

Heft 6

PDF erstellt am: **05.08.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

Marty & Co

AFTERNOON, COCKTAIL AND EVENING DRESSES  
MARTY & CO • RÄFFELSTRASSE 25 • 8045 ZÜRICH • TELEPHON (051) 35 27 66

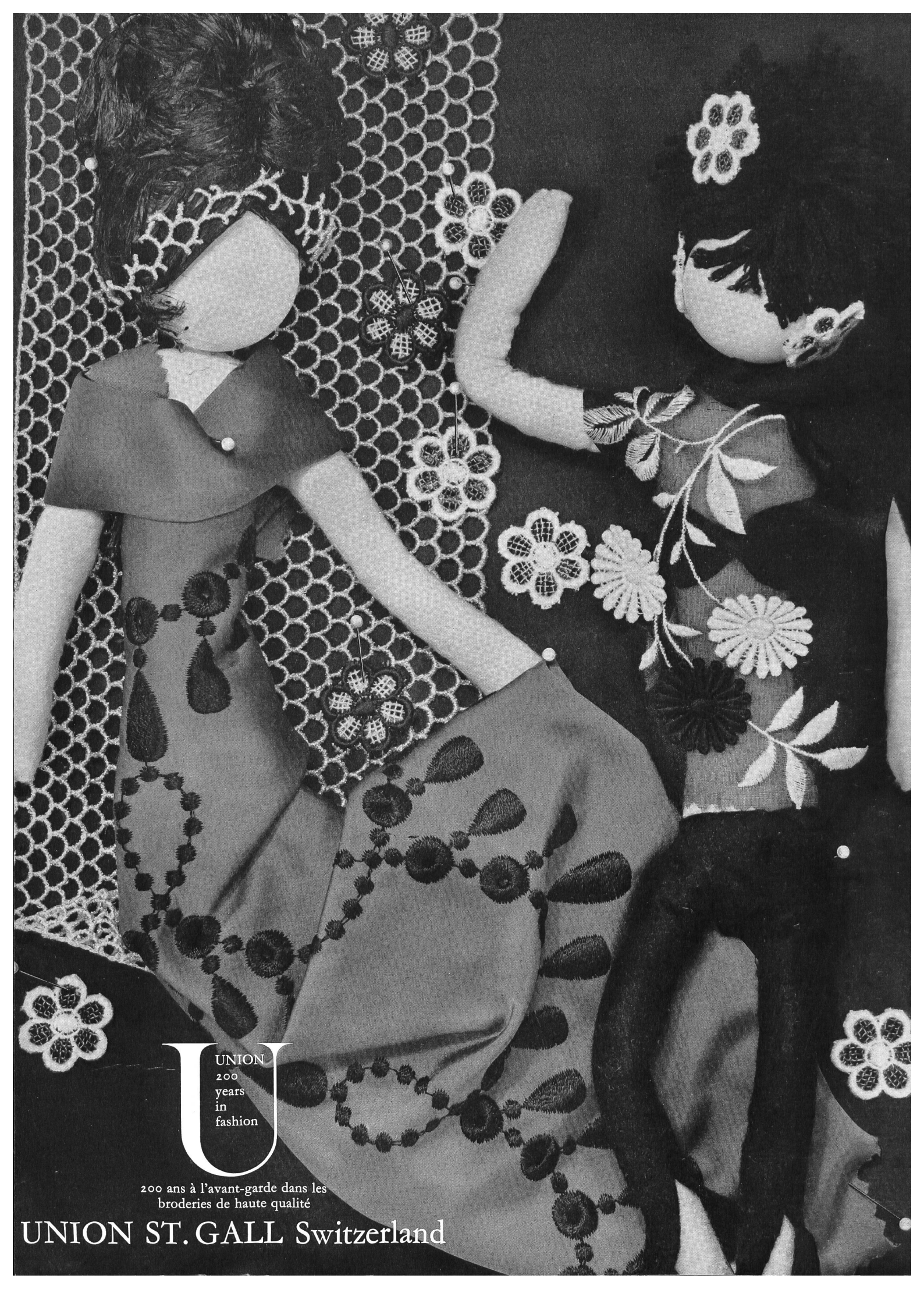
STÜNZI

SILKS

LONDON • PARIS • ZURICH • BUENOS AIRES

STÜNZI

SILKS



UNION  
200  
years  
in  
fashion

200 ans à l'avant-garde dans les  
broderies de haute qualité

UNION ST. GALL Switzerland

*Blouse élégante  
en batiste brodée*

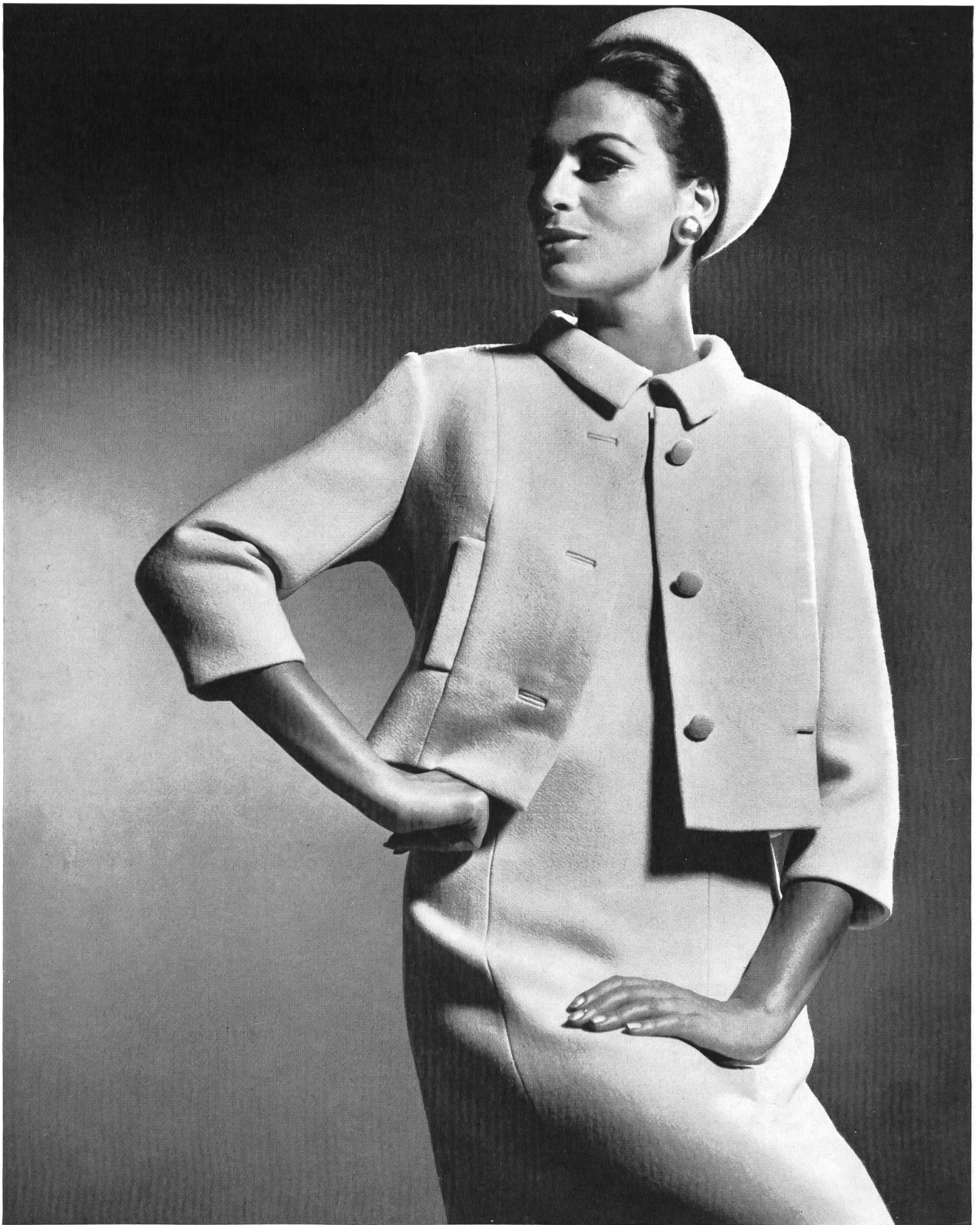
SWISS

**Minicare®**

*Modèle BLU-NOR*



Informations: J. Bancroft & Sons Co. A. G., 8050 Zürich, Binzmühlestrasse 82



## ARTHUR SCHIBLI S.A.

19, rue de Veyrier - Carouge/GENÈVE  
Tél. 022 - 42 71 50

Manufacturers of Ladies' coats, suits and sports outfits

100 %  
'TERYLENE'

MOUSSE  
GEORGETTE  
HONANETTE  
(53% CRIMPLENE)

SIWESA FABRICS

SIBER+WEHRLI LTD  
ZUERICH

49. Schweizer Modewochen Zürich  
49<sup>e</sup> Semaines Suisses de la Mode Zurich  
49<sup>th</sup> Swiss Fashion Weeks Zurich



10.-21. Oktober 1966

Der Exportverband der Schweizerischen Bekleidungsindustrie steht Ihnen gerne für jede Auskunft zur Verfügung.  
Adresse: Utoquai 37, 8008 Zürich, Tel. 051/32 71 78, Telegramm: Exportverband

Le Syndicat Suisse des Exportateurs de l'Industrie de l'Habillement est volontiers à votre disposition pour tous les renseignements.  
Adresse: Utoquai 37, 8008 Zurich, Tél. 051/32 71 78, Télégramme: Exportverband

The Swiss Fashion Exporters' Association is gladly at your disposal for any information.  
Address: Utoquai 37, 8008 Zurich, Tel. 051/32 71 78, Telegram: Exportverband



# *Esda*

Damenkleider

Das Perfekteste in Schnitt und Verarbeitung

Ein weltweiter Qualitätsbegriff

Ein Spitzenprodukt der Schweiz. Bekleidungsindustrie



**D. LEWENSTEIN**

Damenkleiderfabrik

8002 Zürich

**CHARLES GORINI AG**  
ST. GALLEN



Feinweberei - Stickereien

Fine cotton tissues - Embroideries



Plain, printed  
and fancy  
woven  
novelties,  
embroideries,  
Swiss cotton  
specialities,  
furnishing and  
curtain fabrics

**METTLER**  
& Co. LTD.

ST. GALL



Novelties in plain  
and  
printed piece goods  
Two centuries of  
quality and tradition

**Tobler**

Tobler Brothers & Co. Ltd. Teufen near St. Gall

EMBROIDERIES AND  
EMBROIDERED HANDKERCHIEFS



**Baerlocher & Co.**  
RHEINECK (St-Gall)

Fabricants de mouchoirs haute fantaisie  
pour dames et messieurs  
Tissus nouveauté pour  
lingerie, robes et blouses  
Dépt. confection:  
Fabrication d'imperméables

**Kahn + Reber AG, Zürich**  
Tel. 051 / 54 51 00 Badenerstr. 333

RAYON- UND NYLON-FUTTERSTOFFE

Spezialität: TAFT  
PONGINE, SATIN

Prompte Bedienung ab unserem Lager



**LANG & CIE**  
REIDEN  
(Lucerne)

Manufacture de filés en coton, mixtes et tantaisie  
pour tissus de décoration

Coton et laine à tricoter à la main

**Opaline**

Marque déposée

Fabriques de bonneterie

**A. NAEGELI S. A.**  
WINTERTHUR

Sous-vêtements dames, messieurs  
Pullover velours

Ladies' & Gents' Underwear  
Velvet pullovers

**Kahn + Reber AG, Zürich**  
Tel. 051 / 54 51 00 Badenerstr. 333

RAYON- UND NYLON-FUTTERSTOFFE

Spezialität: TAFT  
PONGINE, SATIN

Prompte Bedienung ab unserem Lager

**Yala**

Knitted outerwear  
and underwear  
Knitted fabrics

Deux-pièces, Robes  
et Pullovers jersey  
Sous-vêtements jersey  
Tissus jersey

**LAIB YALA TRICOT S. A.,**  
Amriswil

La marque suisse qui s'impose  
The leading  
Swiss  
Trade Mark

**WEGA**



**Egger,  
Eisenhut & Co. SA.**  
Aarwangen

Fabrique de gants pour l'industrie et le sport.  
Manufacturers of gloves for industry and sport.

**Leumann, Boesch & Co. Ltd.**  
Kronbuehl - St. Gall

Embroideries Laces  
Cotton Piece Goods



Marque déposée  
Children's Frocks  
and Blouses



Ladies' and Children's  
Underwear

**ALWIN WILD St. Margrethen SG.**

Tricotfabrik • Färberei

**TRICOTS & JERSEYS**

Nylon - Rayon - Cotton - Wool  
piece goods for garments,  
underwear and shirts  
pour robes et sous-vêtements  
Tissus «Helanca» pour costumes de bain  
«Helanca» for swimming-wear  
«CRIMPLENE» for Ladies and  
Gentlemen Garments



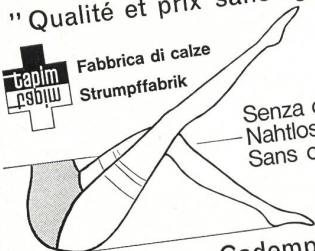
**Well-known Firms  
and quality Marks**

**Casas afamadas  
y marcas de calidad**

„Qualité et prix sans égal „



Fabbrica di calze  
Strumpffabrik



Senza cucitura  
Nahtlos  
Sans couture

**Tapim S.A. - Cadempino (TI)**

**Heer & Cie, S. A.**  
Oberuzwil (Suisse)

Retorderie - Mercerisage  
Blanchissage - Teinturerie

Fils pour toute l'industrie textile  
Yarns for the whole textile industry  
Garne für die gesamte Textilindustrie





DUMAS + EGLOFF S.A.  
1618 Châtel-St-Denis Tél. (021) 56 71 96

**Charles Dumas**  
SPORT - COUTURE

présente sa collection  
printemps-été 1967  
du 3 au 28 octobre 1966  
au Showroom 402  
Swiss Fashion House I  
Sihlfeldstrasse 10, Zurich  
tél. (051) 35 77 21



Gack

GACK—MODELLE

8006 ZURICH

WALCHESTRASSE 11/15

AM STAMPFENBACHPLATZ

TELEFON 051/261708

NACHMITTAGS-, COCKTAIL-, ABENDKLEIDER  
ROBES D'APRÈS-MIDI, DE COCKTAIL ET DU SOIR  
AFTERNOON, COCKTAIL AND EVENING DRESSES

Cosma



Cosma Costumes et Manteaux S.A.  
Birmensdorferstraße 155, Zürich  
Switzerland, Tel. 33 48 27

Wir zeigen unsere Frühjahr/Sommer-Kollektion 1967 vom 29. September bis Anfang November

We are showing our spring and summer collection 1967 from September 29, till begin of November

*Lace-embroidered underwear . . .*

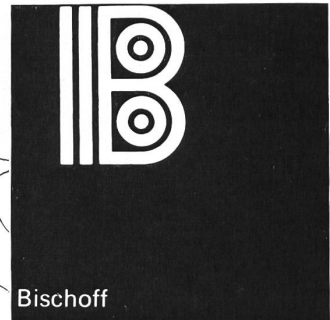
*a dream of beauty . . .*

*Embroidery from the Bischoff Textiles range*

*fashionably right*



*Bischoff Textiles Ltd., St. Gall / Switzerland*



*Relana*

Wir zeigen unsere Kollektion  
während der Einkaufswoche  
vom 10. - 26. Oktober 1966  
im Swiss FASHION HOUSE  
Sihlfeldstrasse 10  
3 Stock, Zimmer 307

RELANA  
Strickwaren AG Rebstein  
Telephon (071) 77 11 91

Ein Modell aus Chavacéte  
fil gonflant RHODIA  
M. R. Chavanoz-France



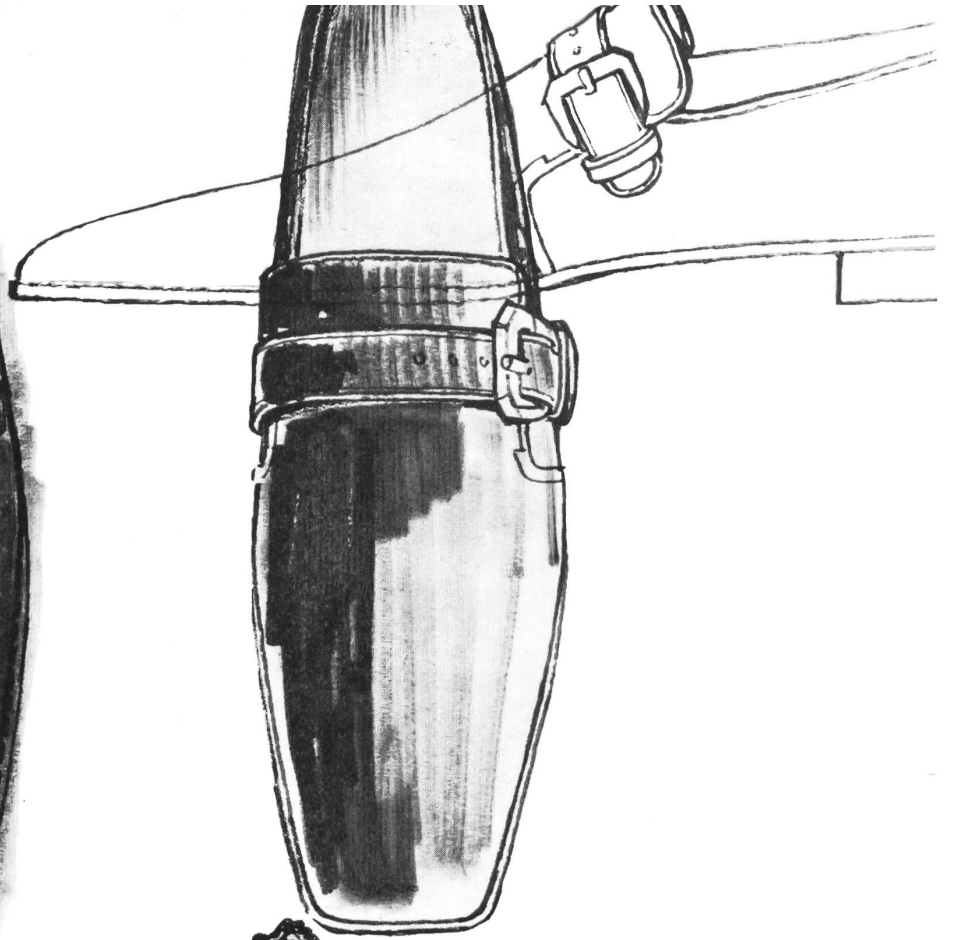
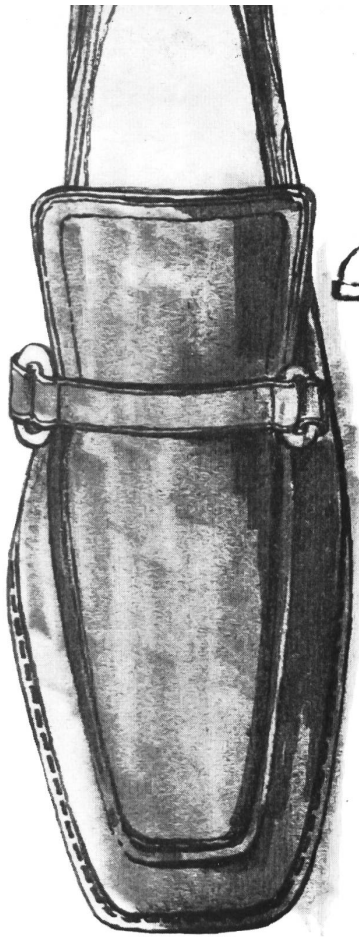
L'élégance, le chic de Belfa!..  
Un ravissement pour les femmes très jeunes  
et ... toujours jeunes!

**BELFA**  
TRI-CO-TISS

Réf. 7232

BELFA S.A., 38, rue de Lancy, 1211 Genève 24





nishi

**BALLY**



Forster Willi & Co

broderies et dentelles

ST-GALL  
SUISSE